



Identitas AG
Staufferstrasse 130A
CH-3014 Bern
Tel. +41 31 996 82 00
Fax +41 31 996 82 10
info@identitas.ch
www.identitas.ch
CHE-105.031.830 MWST

Labelbase

Guide rapide pour les abattoirs

Version 2.3

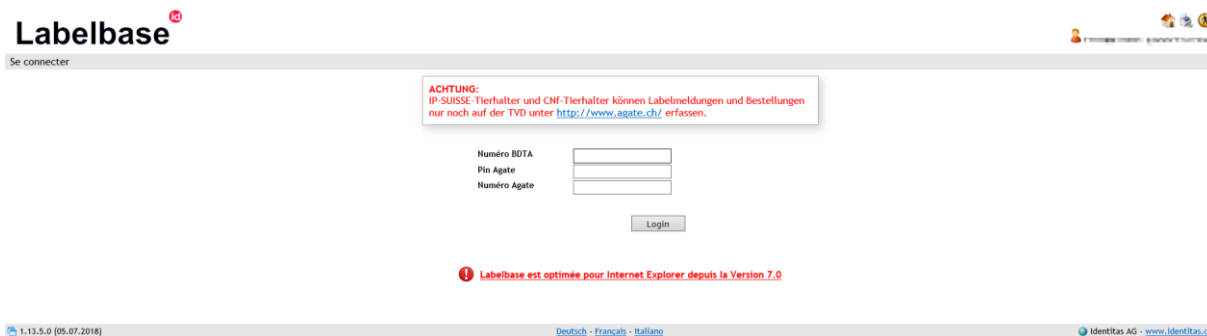
Sommaire

1	Introduction	3
2	Connexion	3
3	Interface utilisateur	4
4	Recherche des animaux	4
4.1	Détail de l'animal	4
5	Notifications	5
5.1	Abattage (bovin).....	5
5.2	Abattage (groupe)	10
5.3	Notification batch (par fichier CSV)	11
6	Annexe.....	13

1 Introduction

Ce guide rapide est limité aux fonctions pertinentes pour le rôle utilisateur "Abattoir".
Pour de plus amples informations, veuillez envoyer un e-mail à info@labelbase.ch.

2 Connexion



La page d'accueil est accessible par un navigateur Internet à l'adresse <https://www.labelbase.ch/>. Remplissez les 3 champs avec vos données de connexion agate : numéro agate, mot de passe agate et le numéro BDTA appartenant à votre abattoir. Cliquez sur "Login" pour accéder à l'application et les fonctions offertes pour les abattoirs apparaîtront.

Si vos données de connexion agate ont changé, cela s'applique automatiquement aussi à la connexion à Labelbase. Veuillez prendre note qu'un login n'est possible qu'avec un compte d'utilisateur agate pour lequel le numéro BDTA de l'abattoir est attribué dans la banque de données sur le trafic animal.

La langue affichée est directement prise en charge par le paramétrage du navigateur de l'ordinateur. La langue d'affichage peut être modifiée manuellement via les liens au bas de la page d'accueil.

3 Interface utilisateur

L'interface utilisateur Labelbase se compose de 3 parties:

En-tête (en rouge) : icônes de fonction pour Accueil, Imprimer, Déconnexion
 Nom de l'utilisateur / abattoir
 Numéro BDTA de l'abattoir
 Affichage et modification du rôle (abattoir, bénéficiaire de la cession)

Menu (bleu): News, **Animaux**, **Notifications**, Personne, Instructions

Contenu (en vert): affiche le contenu du menu sélectionné => **interface de travail**

Pied de page: Sélection de la langue



4 Recherche des animaux

4.1 Détail de l'animal

Veillez entrer un numéro de marque auriculaire et cliquer sur "Chercher" pour voir le détail de l'animal.



Les données sont chargées directement depuis la BDTA

The screenshot shows the 'Labelbase' web interface for an animal record. The main area displays details for an animal with ID 120056812401, including its color (brown), race (Braune), and birth date (03.09.2007). Below this is a 'Historique BDTA' table with the following data:

Numéro BDTA	de ...	Type d'entrée	Exploitation d'origine	Jusqu'à ...	Type de sortie	Résultat	Détention animale
1132083	03.09.2007	Naissance	1132083	24.06.2008	Inconnu	ok	NHF Brunner Christian, Furt 520, 9125, Brunnen
2069241	24.06.2008	Entrée	1132083	11.09.2008	Inconnu	ok	NHF Christian, Furt 520, 9125, Brunnen
1132083	11.09.2008	Entrée	2069241	14.05.2011	Inconnu	ok	NHF Brunner Christian, Furt 520, 9125, Brunnen
1847598	14.05.2011	Entrée	1132083	17.09.2011	Inconnu	ok	NHF Brunner Christian, Alp Steigen, 9652, Neu St. Johann
1132083	17.09.2011	Entrée	1847598	18.06.2014	Inconnu	ok	NHF Brunner Christian, Furt 520, 9125, Brunnen
2069241	18.06.2014	Entrée	1132083	12.09.2014	Inconnu	ok	NHF Christian, Furt 520, 9125, Brunnen
1132083	12.09.2014	Entrée	2069241	23.11.2016	Inconnu	ok	NHF Brunner Christian, Furt 520, 9125, Brunnen
1554699	23.11.2016	Abattage (professionnel)	1132083	23.11.2016	Inconnu	ok	Bell Schweiz AG Grossmetzgerei, Dünnerstrasse 31, 4702, Dettingen

En cliquant sur le bouton "Contrôler l'abattage", vous accédez au point de menu "Notifications | Abattage (bovin)".

5 Notifications

5.1 Abattage (bovin)

Dans ce menu, vous pouvez effectuer des notifications d'abattage pour les animaux du genre bovin. Les notifications d'abattage sont enregistrées dans Labelbase et transmises à la BDTA où elles seront également sauvegardées comme si la notification d'abattage avait été enregistrée directement sur la BDTA.

The screenshot shows the 'Abattage (bovin)' notification form. The form includes the following fields:

- Date:** 10.10.2018
- Pays:** CH
- Numéro de marque auriculaire:** 120135630414
- Donneur de l'ordre d'abattage:** [Empty]
- Exploitation d'origine:** [Empty]
- Canal de mise en valeur:** [Empty]
- No. échantillon ADN (9 chiffres):** 123456789
- Échantillonneur ADN:** Meier
- Numéro d'abattage:** 123456
- heure de l'échantillonnage ADN:** 10.10.2018

Below the form, there is a checkbox for 'J'autorise la transmission des données d'abattage à la coopérative Proviande pour l'utilisation dans le système de preuve d'origine ADN.' and a red arrow pointing to the 'Exécuter' button.

Les **champs obligatoires** pour l'enregistrement d'une notification d'abattage de bovins sont la date d'abattage (champ "Date"), le numéro de la marque auriculaire de l'animal composé du code pays (champ "Pays") et le numéro à douze chiffres. Le numéro peut être saisi avec ou sans séparateurs (points) et le code de pays alternativement aussi dans le champ "Numéro de marque auriculaire". Le "Donneur de l'ordre" correspond au "bénéficiaire de la cession" (selon BDTA). Le numéro BDTA correspondant y est saisi. Le dernier champ obligatoire est le champ "exploitation d'origine", c'est-à-dire le numéro BDTA de la dernière exploitation dont provient l'animal.

Champs optionaux

Le champ de sélection "Canal de mise en valeur" contient tous les canaux label qui ont été préalablement activés pour l'abattoir par une organisation label sur Labelbase. Pour tous les abattoirs qui ne participent pas à un programme de Label, ce champ n'est pas pertinent et peut être laissé en blanc.

Une vérification du label n'a lieu que si un canal est sélectionné dans ce champ. Sans sélection, un abattage de droit public sans vérification du label est enregistré sur labelbase et également sauvegardé dans la BDTA.

Données pour le programme de traçabilité ADN

Les champs suivants du formulaire sont des champs supplémentaires liés à la vérification de l'origine ADN. Ces informations sont requises par Proviande pour attribuer un échantillon ADN de référence de l'animal à l'identité de l'animal dans la BDTA.

No. échantillon ADN (9 chiffres): correspond au numéro attribué au porte-échantillon et identifie l'échantillon ADN.

Échantillonneur ADN: utilisé pour identifier l'employé qui a prélevé l'échantillon à l'abattoir - tout nom ou numéro est permis.

Numéro d'abattage: utilisé pour identifier l'abattage individuel. Ici, vous pouvez saisir, par exemple, un numéro séquentiel que l'abattoir utilise pour identifier un abattage. La structure et le format de ce numéro peuvent être déterminés par l'abattoir.

Heure de l'échantillonnage ADN: indique l'heure quand l'échantillon ADN a été prélevé sur l'animal. Cette date coïncide normalement avec la date d'abattage de l'animal. Lorsque la notification d'abattage est envoyé via l'interface utilisateur, seule la date sans heure peut être indiquée. En cas de notification via des services Web (interface technique) ou de notification batch (voir annexe), l'heure exacte de l'échantillonnage peut être transmise.

Il est possible de notifier un abattage sans enregistrer les données ADN. Les données ADN optionnelles ne seront sauvegardées que si la case "**J'autorise la transmission des données d'abattage à la coopérative Proviande pour l'utilisation dans le système de preuve d'origine ADN**" est cochée avant que la notification soit effectuée en cliquant sur le bouton "Exécuter". Dès que la notification d'abattage est enregistrée, les données d'abattage peuvent être consultées et exportées depuis Labelbase par Proviande pour l'utilisation dans le cadre du Programme de traçabilité ADN.

Si la case n'est pas cochée lorsque vous cliquez sur le bouton "Exécuter", seules les entrées des champs obligatoires sont enregistrées et transmises à la BDTA. Toute entrée **dans les champs des données ADN** est perdue et ne peut être ajoutée à la notification d'abattage via Labelbase.

Enregistrement de la notification d'abattage

Pour enregistrer la notification d'abattage dans Labelbase, veuillez utiliser le bouton "Exécuter". Après confirmation additionnelle, la notification d'abattage sera enregistrée dans Labelbase et transmise à la BDTA.

Si la notification d'abattage a été sauvegardée dans Labelbase et dans la BDTA, vous recevrez un message de succès en haut, et des coches vertes pour visualiser l'enregistrement avec succès s'afficheront à droite.

i Le traitement des notifications a donné un résultat positif.

Compte d'utilisateur / Numéro BDTA

Date	Pays	Numéro de marque auriculaire	Donneur de l'ordre d'abattage	Exploitation d'origine	Canal de mise en valeur	No. échantillon ADN (9 chiffres)	Échantillonneur ADN	Numéro d'abattage	heure de l'échantillonnage ADN	BDTA	LB	CE
09.10.2018	CH	120.1356.3041.4				123456789	Meier	124658	09.10.2018	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

J'autorise la transmission des données d'abattage à la coopérative Proviande pour l'utilisation dans le système de preuve d'origine ADN.

[Détails](#)

BDTA: indique si la notification d'abattage a été enregistrée avec succès dans la BDTA.

Vert : la notification a été enregistrée avec succès dans la BDTA

Rouge : la notification d'abattage n'a pas pu être enregistré dans la BDTA.

LB: spécifie le résultat de la vérification label. Si la notification d'abattage a été effectuée SANS sélection d'un canal de mise en valeur, aucune vérification label n'est effectuée. Dans ce cas, le résultat correspond toujours à celui sur l'enregistrement réussi dans la BDTA.

CE: indique si l'animal donne droit au paiement de la contribution à l'élimination au moment de la notification d'abattage.

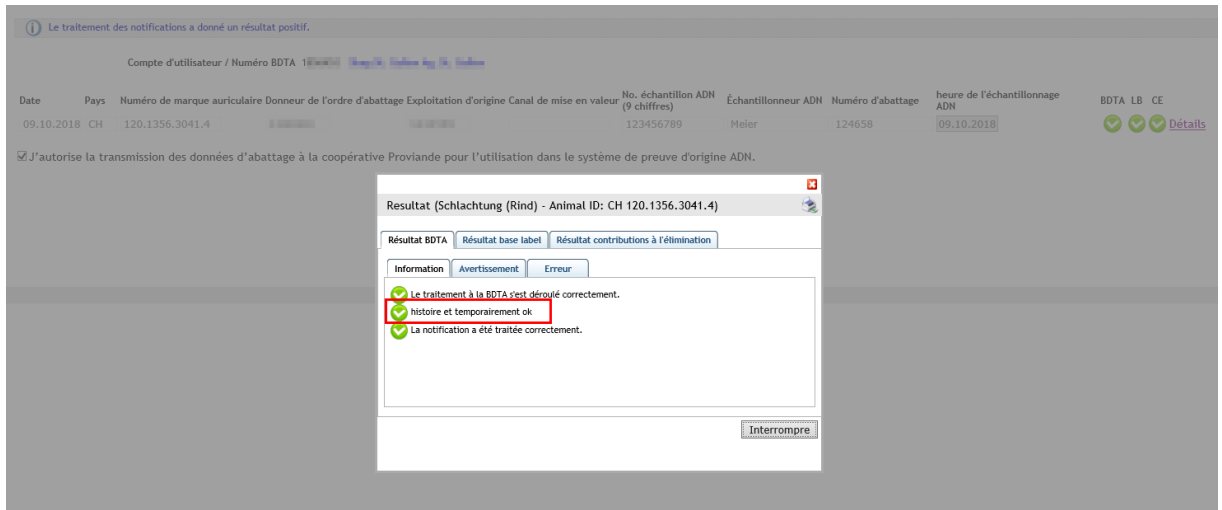
S'affiche en **vert** si :

- la notification d'abattage a été enregistrée avec succès dans la BDTA
- l'historique de l'animal a le statut "OK" ou "provisoirement OK" au moment de la notification
- l'abattoir notifiant a le droit de percevoir des contributions d'élimination selon la BDTA

Si la notification d'abattage à la BDTA a réussi, elle y est immédiatement visible dans le "Registre d'abattage bovins" de l'abattoir. Là, chaque abattage est affiché avec les informations publiques. En outre, le registre d'abattage dans la BDTA indique pour chaque animal s'il donne droit au paiement de la contribution d'élimination.

Détail du résultat de la notification

Par un clic sur «Détails» et en sélectionnant l'onglet «Résultat BDTA» > «Information» vous verrez les informations sur le statut actuel de l'historique de l'animal.



Le traitement des notifications a donné un résultat positif.

Compte d'utilisateur / Numéro BDTA [Ajouter](#) [Modifier](#) [Supprimer](#)

Date	Pays	Numéro de marque auriculaire	Donneur de l'ordre d'abattage	Exploitation d'origine	Canal de mise en valeur	No. échantillon ADN (9 chiffres)	Échantillonneur ADN	Numéro d'abattage	heure de l'échantillonnage ADN	BDTA	LB	CE
09.10.2018	CH	120.1356.3041.4				123456789	Meler	124658	09.10.2018	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

J'autorise la transmission des données d'abattage à la coopérative Proviande pour l'utilisation dans le système de preuve d'origine ADN.

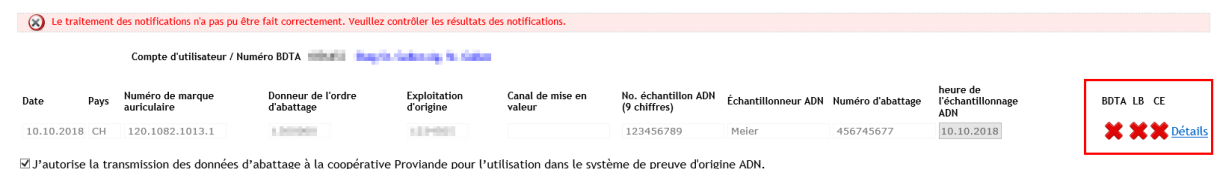
Résultat (Schlachtung (Rind) - Animal ID: CH 120.1356.3041.4)

Résultat BDTA Résultat base label Résultat contributions à l'élimination

Information Avertissement Erreur

- Le traitement à la BDTA s'est déroulé correctement.
- histoire et temporairement ok
- La notification a été traitée correctement.

Si le message échoue, vous recevez un message d'erreur au-dessus du formulaire.



Le traitement des notifications n'a pas pu être fait correctement. Veuillez contrôler les résultats des notifications.

Compte d'utilisateur / Numéro BDTA [Ajouter](#) [Modifier](#) [Supprimer](#)

Date	Pays	Numéro de marque auriculaire	Donneur de l'ordre d'abattage	Exploitation d'origine	Canal de mise en valeur	No. échantillon ADN (9 chiffres)	Échantillonneur ADN	Numéro d'abattage	heure de l'échantillonnage ADN	BDTA	LB	CE
10.10.2018	CH	120.1082.1013.1				123456789	Meler	456745677	10.10.2018	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

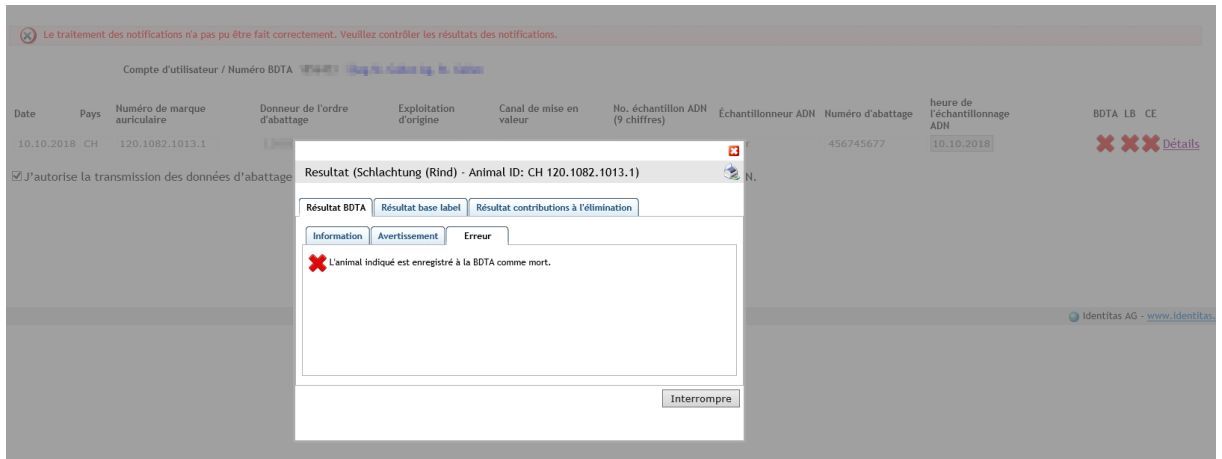
J'autorise la transmission des données d'abattage à la coopérative Proviande pour l'utilisation dans le système de preuve d'origine ADN.

BDTA LB CE

[Détails](#)

Dans la partie droite du formulaire, la croix rouge sous "BDTA" indique que le message n'a pas pu être enregistré dans lab BDTA. En cliquant sur "Détails", vous trouverez une description plus détaillée de la cause de l'erreur. Veuillez ensuite passer à l'onglet "Erreur".

Dans l'exemple ci-dessous, l'animal est déjà enregistré comme mort dans la BDTA et aucune notification d'abattage ne peut donc être enregistrée. Il existe déjà une notification d'abattage ou de décès dans l'histoire de l'animal..

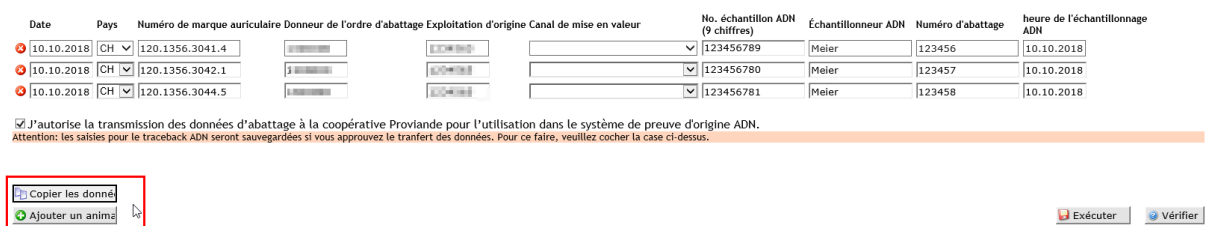


Le bouton "Vérifier" lance une vérification de conformité au label pour le canal de de mise en valeur (programme label) sélectionné . Elle n'a aucune pertinence pour l'enregistrement d'abattages de droit public (dans la BDTA).

Notification de plusieurs abattages

Avec le bouton "Ajouter un animal", le formulaire d'inscription peut être complété par plusieurs animaux. Le bouton "Copier les données" apparaît. Cela permet d'insérer le contenu des champs "Donneur de l'ordre d'abattage" et "Exploitation d'origine" dans les lignes du bas. Le numéro de la marque auriculaire et le contenu des champs de données ADN sont différents pour chaque message et ne sont donc pas copiés.

Avec le "X" rouge devant chaque ligne, l'entrée correspondante peut être supprimée à nouveau. Utilisez le bouton "Exécuter" pour enregistrer toutes les entrées saisies dans le formulaire.



Dans la partie droite, vous recevrez une confirmation si la notification d'abattage dans Labelbase et dans la BDTA a été saisie correctement pour l'entrée correspondante. La coche verte représente une notification réussie, le "X" rouge une erreur et donc aucune enregistrement.

Le traitement des notifications n'a pas pu être fait correctement. Veuillez contrôler les résultats des notifications.

Compte d'utilisateur / Numéro BDTA

Date	Pays	Numéro de marque auriculaire	Donneur de l'ordre d'abattage	Exploitation d'origine	Canal de mise en valeur	No. échantillon ADN (9 chiffres)	Échantillonneur ADN	Numéro d'abattage	heure de l'échantillonnage ADN	BDTA	LB	CE
10.10.2018	CH	120.1356.3041.4				123456789	Meier	123456				
10.10.2018	CH	120.1356.3042.1				123456780	Meier	123457				
10.10.2018	CH	120.1356.3044.5				123456781	Meier	123458				
10.10.2018	CH	120.1201.3151.3				123456792	Meier	123452				

J'autorise la transmission des données d'abattage à la coopérative Proviande pour l'utilisation dans le système de preuve d'origine ADN.

Pour l'enregistrement simultané de plusieurs notifications d'abattage, nous recommandons la fonction "Notification batch". Vous pouvez y utiliser un fichier préparé qui traite automatiquement toutes les entrées pour les notifications d'abattage (voir ci-dessous).

5.2 Abattage (groupe)

Dans ce menu, il est possible de vérifier la conformité d'un groupe de porcs ou de moutons avec un canal label attribué à votre abattoir. **Il n'y est pas possible d'enregistrer des notifications d'abattage.** A ce faire, veuillez utiliser les fonctions pour les abattoirs dans la banque de données sur le trafic des animaux (BDTA).

Aucun échantillon d'ADN n'est actuellement prélevé pour les porcs et les ovins.

5.3 Notification batch (par fichier CSV)

Dans le menu "Notification batch", vous pouvez télécharger un fichier CSV (Excel) avec des notifications d'abattage, qui est automatiquement traité et génère les notifications d'abattage dans Labelbase et dans la BDTA. Ici, les messages de différents genres d'animaux (y compris les porcs et les ovins) peuvent être enregistrés simultanément avec un seul fichier. Un fichier d'exemple est disponible. Une explication des différents champs se trouve en annexe de ce guide rapide. Il est important que la structure du fichier CSV corresponde exactement aux exigences formelles spécifiées dans l'exemple de fichier.



Labelbase

Notification batch

Mes données

Animaux

Notifications

Abattage (bovin)

Abattage (groupe)

Notification batch

Personne

Instructions

Veillez sélectionner le fichier à télécharger:

1

2

TestaufINT2.csv, 875 byte

3

Derniers 5 fichiers téléchargés

Date	Nom du fichier	E-mail	Status
07/09/2018 08:53:52	000_.....csv	test@identitas.ch	✓
12/06/2018 16:16:16	GV_KL420180604T_5.csv	test@identitas.ch	✓
05/06/2018 15:10:01	labelbase_GV_KL20180605.csv	test@identitas.ch	✓
05/06/2018 15:09:51	labelbase_GV_20180605.csv	test@identitas.ch	✓
04/06/2018 19:23:15	labelbase_GV_KL20180604n.csv	test@identitas.ch	✓

1.13.5.0 (05.07.2018)

Cliquez sur "Parcourir" (1) pour sélectionner le fichier préparé dans votre classeur local. Cliquez ensuite sur le bouton "Télécharger" (2) pour lancer le processus d'importation.

Immédiatement après le téléchargement, une vérification de l'exactitude formelle du fichier est lancée. Si le fichier n'est pas conforme aux spécifications, vous recevrez un message d'erreur indiquant la cause et le processus d'importation sera interrompu. Effectuez les corrections, puis rechargez le fichier.

Si le contrôle formel est réussi, le bouton "Exécuter" (3) apparaît. Cliquez ici pour lancer le processus d'importation automatique. Au cours d'une étape de contrôle supplémentaire, la validité du contenu des colonnes de table individuelles est vérifiée..

Si le fichier est rempli avec des valeurs valides, après avoir cliqué sur "Exécuter", il est mis en queue pour son traitement. Le traitement démarre ensuite dans quelques minutes.

✓ Die Datei wurde erfolgreich hochgeladen. Es wird in den nächsten 24 Stunden verarbeitet und anschliessend erhalten Sie per E-Mail das Verarbeitungsergebnis.

Veuillez sélectionner le fichier à télécharger:

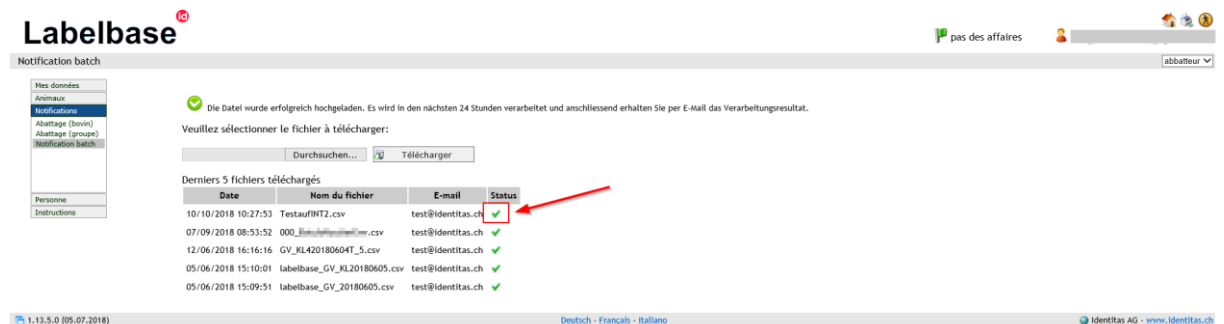
Durchsuchen... Télécharger

Derniers 5 fichiers téléchargés

Date	Nom du fichier	E-mail	Status
10/10/2018 10:27:53	TestaufINT2.csv	test@identitas.ch	
07/09/2018 08:53:52	000_XXXXXXXXXX.csv	test@identitas.ch	✓
12/06/2018 16:16:16	GV_KL420180604T_5.csv	test@identitas.ch	✓
05/06/2018 15:10:01	labelbase_GV_KL20180605.csv	test@identitas.ch	✓
05/06/2018 15:09:51	labelbase_GV_20180605.csv	test@identitas.ch	✓

Dépendant de la position dans la file d'attente et du nombre de messages à traiter dans le fichier, le processus d'importation prend entre 5 et 15 minutes.

Une fois le processus d'importation terminé, cela est indiqué par une coche verte dans la dernière entrée. Ceci signifie que le fichier a été complètement enregistré.



Labelbase pas des affaires abbatteur

Notification batch

✓ Die Datei wurde erfolgreich hochgeladen. Es wird in den nächsten 24 Stunden verarbeitet und anschliessend erhalten Sie per E-Mail das Verarbeitungsergebnis.

Veuillez sélectionner le fichier à télécharger:

Durchsuchen... Télécharger

Derniers 5 fichiers téléchargés

Date	Nom du fichier	E-mail	Status
10/10/2018 10:27:53	TestaufINT2.csv	test@identitas.ch	✓
07/09/2018 08:53:52	000_XXXXXXXXXX.csv	test@identitas.ch	✓
12/06/2018 16:16:16	GV_KL420180604T_5.csv	test@identitas.ch	✓
05/06/2018 15:10:01	labelbase_GV_KL20180605.csv	test@identitas.ch	✓
05/06/2018 15:09:51	labelbase_GV_20180605.csv	test@identitas.ch	✓

1.13.5.0 (05.07.2018) Deutsch - Français - Italiano Identitas AG - www.identitas.ch

Vous serez informé par e-mail si toutes les entrées ont été converties en messages d'abattage et enregistrées dans Labelbase et dans la BDTA. En fonction du résultat, vous recevrez les fichiers suivants :

- CSV avec les résultats positifs: xxx_Good.csv
- CSV avec les adresses des exploitations de provenance indiqués: xxx_Address.csv
- CSV avec les notifications d'abattage échoués: xxx_NoGood.csv
- CSV avec les résultats détaillés: xxx_BatchResult.csv (est particulièrement pertinent pour les abattages en label)

Ces fichiers ont généralement la même structure que les fichiers transmis. Pour certaines valeurs, la réponse est "true" (oui/correct) ou "false" (non/faux).

L'adresse mail pour ces courriels d'information a été configurée lorsque la création de votre compte d'utilisateur dans Labelbase. Pour modifier cette adresse e-mail, veuillez contacter le service clientèle à l'adresse info@labelbase.ch.

6 Annexe

Pour effectuer une notification batch, il vous faut utiliser un fichier CSV. Les colonnes doivent être remplies comme suit :

- vert = le champ doit être rempli
- bleu = champ peut être rempli facultativement
- gris = le champ doit être vide

Colonne	Texte / chiffres autorisés	Remarques
Kopf	DATEN	Ce texte sera inséré à chaque ligne avec une notification d'abattage.
	ENDE	Ce texte sera ajouté à la dernière ligne (sans notification d'abattage).
Messagetype	SCHLACHT	Texte pour des notifications d'abattage sans les données de taxation.
	SCHLACHTTAX	Texte pour des notifications d'abattage avec les données de taxation.
	5	Compter les lignes avec les notifications d'abattage et entrer le total.
Date	02.07.2018	Date d'abattage en format dd.mm.yyyy.
IssuingOffice	756	Code ISO du pays ou abréviation du pays (5 caractères maximum).
	CH	
AnimalIdentification	120108210131	Pour les bovins : le numéro de la marque auriculaire à 12 à 15 chiffres (sans points).
	756120108210131	
	CH120108210131	Les cellules d'Excel doivent être formatées en nombres.
	88888888	Numéro de marque auriculaire à 8 chiffres pour les moutons.
	7777777	Numéro de marque auriculaire à 7 chiffres pour les chèvres.
AnimalHusbandryFrom	1234565	Numéro BDTA de l'exploitation de provenance (sans point).
MessageID	101	Numéro consécutif quelconque (max. 15 chiffres). Ce numéro ne peut être utilisé qu'une fois par jour pour une notification d'abattage ou par ligne.
Storno	11	Numéro d'annulation (max. 10 chiffres, si applicable).
KindOfAnimalID	GATTUNG_RIND	Pour l'espèce bovine
	GATTUNG_SCHAF	Pour l'espèce ovine
	GATTUNG_ZIEGE	Pour l'espèce caprine
	GATTUNG_SCHWEIN	Pour l'espèce porcine
ClassifierNumber ClassifierEquipmentID ContractorNumberSlaughter Categorie Beefiness FatTissue MFA Weight		Pour les notifications sans données de classification (type de message = SCHLACHT), ces champs de saisie doivent être vides.
ClassifierNumber	10	Pour des notifications SCHLACHTTAX: Numéro du classificateur. Le numéro peut avoir un maximum de 3 chiffres.
ClassifierEquipmentID	100AB	Pour les notifications SCHLACHTTAX : DeviceID du classificateur. Chiffres et/ou lettres (max. 10 caractères).
ContractorNumberSlaughter	ae1000	Pour les notifications SCHLACHTTAX : No. fournisseur ou bon de livraison. Chiffres et/ou lettres (max. 50 caractères).
Categorie	KV	Espèce bovine: Kälber/Veaux

Colonne	Texte / chiffres autorisés	Remarques
	JB	Jungvieh/Jeune bétail
	MT	Muni/Taureaux
	OB	Ochsen/Boeufs
	MA	Muni ältere/Taureaux plus âgés
	RG	Rinder/Génisses
	RV	Rinder, Jungkühe/Génisses, jeunes vaches
	VK	Kühe/Vaches
	MS	Espèce porcine: Mastschweine / Porcs à l'engrais
	ZS	Zuchtschweine / Porcs à l'élevage
	LA	Espèce ovine: Lamm / Agneau
	SM	Schafe / Moutons
	GI	Espèce Caprine: Gitzi
Beefiness	C	Charnure (bovins, moutons, chèvres)
	H	
	T	
	T+	
	T-	
	A	
	1X	
	2X	
	3X	
FatTissue		Tissus gras (bovins, moutons, chèvres):
	1	Absence de couverture
	2	Couverture partielle
	3	Couverture régulière
	4	Forte couverture
	5	exagérément gras
MFA	579	Pourcentage de viande maigre chez des porcs. Valeur en par mil sans décimales (chiffres de 0 à 1000).
Weight	888	Poids en kg (chiffres de 0 à 99999.99)
BookNumber	10100	Numéro de dossier (max. 5 chiffres, si applicable).
ExploiterChannelID		Doit être vide pour les notifications SCHLACHT et SCHLACHTTAX.
SlaughterInitiator	1234565	Numéro BDTA du donneur de l'ordre d'abattage (bénéficiaire de la cession)
Lvalue	14.25	Valeur L pour les bovins en % avec 3 décimales maximum. (chiffres de 0 à 99.999).
DnaSampleNumber	123456789	Traçabilité ADN: numéro d'échantillon. (max. 9 chiffres)
DnaSamplingPerson	Meier	Traçabilité ADN: nom ou numéro de l'échantillonneur. Chiffres et/ou lettres (max. 128 caractères).
SlaughterNumber	123598	Traçabilité ADN: numéro d'identification interne consécutif. Chiffres et/ou lettres (max. 128 caractères). Ne peut être utilisé qu'une seule fois par notification d'abattage.
DnaSamplingDate	02.07.2018 09:45	Traçabilité ADN: Date et heure de la prise d'échantillon en format dd.mm.yyyy hh:mm.
AllowDataUsageForDnaTraceback		Traçabilité ADN: Autorisation du transfert des données ADN:
	1	Autoriser le transfert des données ADN à Proviande
	0	Ne pas autoriser le transfert des données ADN à Proviande